

C-399

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-399

An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act,
1999 (asbestos)

FIRST READING, JUNE 1, 2009

MR. CULLEN

C-399

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-399

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de
l'environnement (1999) (amiante)

PREMIÈRE LECTURE LE 1^{ER} JUIN 2009

M. CULLEN

SUMMARY

This enactment amends the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* to prohibit the mining and export of asbestos.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* afin d'interdire l'exploitation minière et l'exportation de l'amiante.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-399

PROJET DE LOI C-399

An Act to amend the Canadian Environmental
Protection Act, 1999 (asbestos)

Loi modifiant la Loi canadienne sur la protec-
tion de l'environnement (1999) (amiante)

1999, c. 33

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

**1. The *Canadian Environmental Protection
Act, 1999* is amended by adding the following
after section 94:**

Extraction of
asbestos

94.1 No person may conduct an operation
for the extraction of asbestos from the earth for
commercial purposes.

**2. Part 1 of Schedule 3 to the Act is 10
amended by adding the following after item
11:**

| 12. Asbestos

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. La *Loi canadienne sur la protection de
l'environnement (1999)* est modifiée par 5
adjonction, après l'article 94, de ce qui suit :**

94.1 Il est interdit d'exercer des activités
d'extraction de l'amiante du sol à des fins
commerciales.

**2. La partie 1 de l'annexe 3 de la même loi 10
est modifiée par adjonction, après l'article
11, de ce qui suit :**

| 12. Amiante

1999, ch. 33

Extraction de
l'amiante

402295

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>